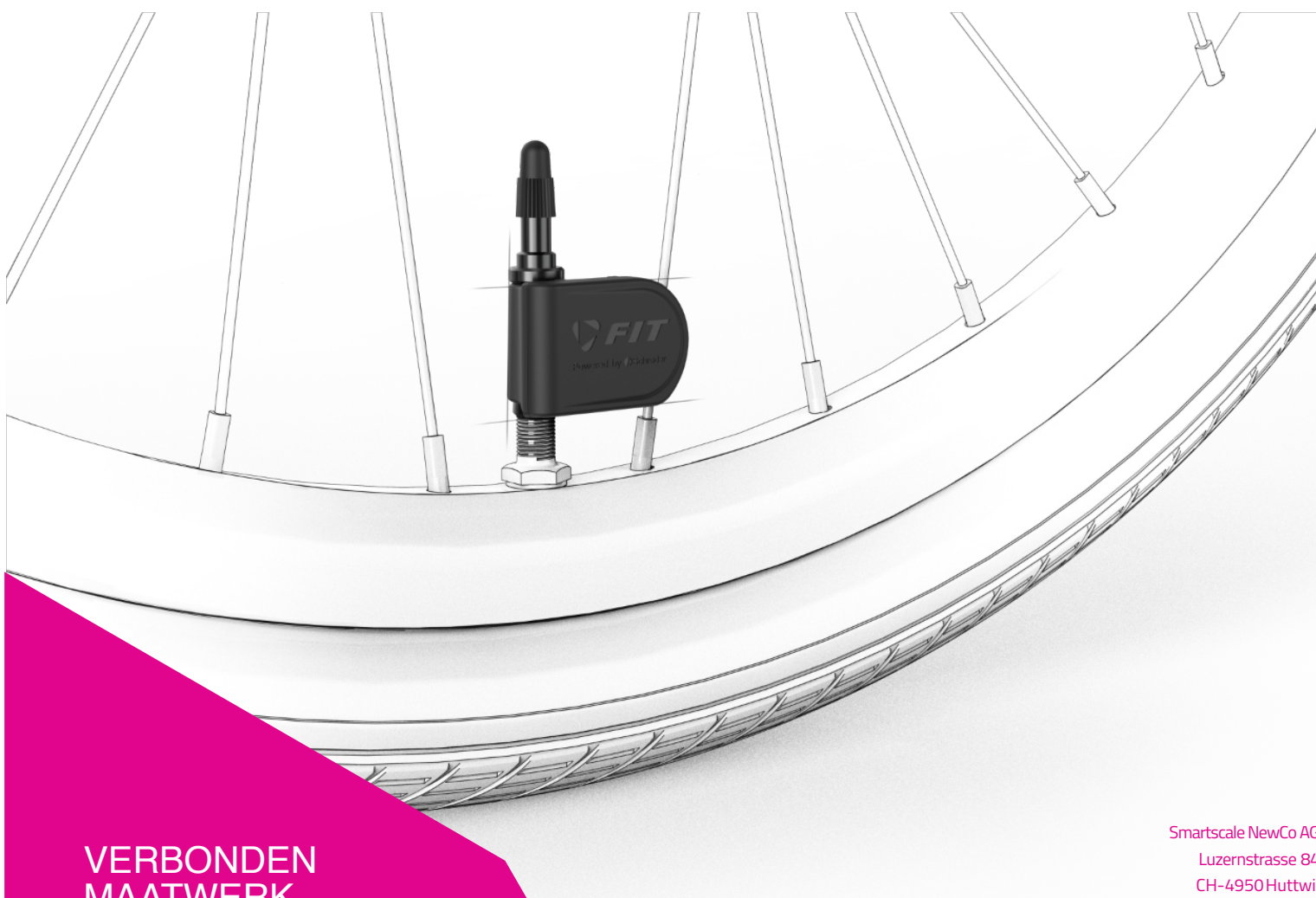


# GEBRUIKSAANWIJZING

## BANDENSPANNINGSENSOR FIT

501105 | 501228 | 501229 | 501230

501244 | 501267 | 501268



VERBONDEN  
MAATWERK  
INTELLIGENT

# INHOUDSOPGAVE

|          |                                                                           |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>VOORWOORD</b>                                                          | <b>3</b>  |
| <b>2</b> | <b>WAARSCHUWINGEN IN DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING</b>                         | <b>4</b>  |
| 2.1      | FABRIKANT . . . . .                                                       | 4         |
| 2.2      | EU-IMPORTEUR . . . . .                                                    | 4         |
| 2.3      | TAAL . . . . .                                                            | 4         |
| 2.4      | CONFORMITEITSVERKLARING . . . . .                                         | 4         |
| 2.5      | TER INFORMATIE . . . . .                                                  | 4         |
| 2.6      | WAARSCHUWINGEN IN DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING . . . . .                      | 4         |
| <b>3</b> | <b>VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN</b>                                            | <b>5</b>  |
| 3.1      | ALGEMEEN . . . . .                                                        | 5         |
| 3.2      | BANDENSPANNINGSENSOR . . . . .                                            | 5         |
| <b>4</b> | <b>BESCHRIJVING VAN PRODUCT EN FUNCTIES</b>                               | <b>6</b>  |
| 4.1      | BANDENSPANNINGSENSOR FIT . . . . .                                        | 6         |
| 4.2      | BEDOELD GEBRUIK . . . . .                                                 | 6         |
| 4.3      | NIET-BEDOELD GEBRUIK . . . . .                                            | 6         |
| 4.4      | UPDATES . . . . .                                                         | 6         |
| 4.5      | TECHNISCHE GEGEVENS . . . . .                                             | 7         |
| 4.5.1    | BANDENSPANNINGSENSOR FIT AV-SCHRADER . . . . .                            | 7         |
| 4.5.2    | BANDENSPANNINGSENSOR FIT SV-PRESTA SCLAVERAND . . . . .                   | 7         |
| <b>5</b> | <b>MONTAGE</b>                                                            | <b>8</b>  |
| 5.1      | BANDENSPANNINGSENSOR FIT AV-SCHRADER & FIT SV-PRESTA SCLAVERAND . . . . . | 8         |
| 5.2      | VULLING MET TUBELESS SEALANT . . . . .                                    | 12        |
| <b>6</b> | <b>GEBRUIK</b>                                                            | <b>13</b> |
| 6.1      | INGEBRUIKNAME . . . . .                                                   | 13        |
| 6.2      | WEERGAVE EN INSTELLINGEN . . . . .                                        | 20        |
| 6.2.1    | FIT DISPLAY COMFORT . . . . .                                             | 20        |
| 6.2.2    | FIT DISPLAY COMPACT . . . . .                                             | 22        |
| 6.2.3    | FIT REMOTE DISPLAY . . . . .                                              | 24        |
| <b>7</b> | <b>REINIGEN EN ONDERHOUDEN</b>                                            | <b>26</b> |
| 7.1      | GRONDIGE REINIGING . . . . .                                              | 26        |
| 7.1.1    | BANDENSPANNINGSENSOR REINIGEN . . . . .                                   | 26        |
| <b>8</b> | <b>STORINGEN ZOEKEN, STORINGEN VERHELPEN EN REPARATIE</b>                 | <b>27</b> |
| 8.1      | STORINGEN ZOEKEN EN STORINGEN VERHELPEN . . . . .                         | 27        |
| 8.1.1    | BANDENSPANNING WORDT NIET WEERGEGEVEN . . . . .                           | 27        |
| 8.1.2    | STORINGSTABEL . . . . .                                                   | 27        |
| 8.2      | REPARATIE . . . . .                                                       | 27        |
| 8.2.1    | ORIGINELE ONDERDELEN . . . . .                                            | 27        |
| <b>9</b> | <b>RECYCLING EN AFVOER</b>                                                | <b>28</b> |
| 9.1      | AFVOER . . . . .                                                          | 28        |

# 1 VOORWOORD

Beste FIT-klant,

Het FIT-systeem biedt vele interessante functies en mogelijkheden en wij zijn blij met de keuze hiervoor.

Lees voor een veilig gebruik en snelle start de gebruikshandleiding zorgvuldig door.

Wij wensen veel plezier bij het ontdekken van de functies van FIT en in elk geval een behouden vaart.

Hartelijk dank voor het in ons gesteld vertrouwen.

Het FIT-team

## 2 WAARSCHUWINGEN IN DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING

### 2.1 FABRIKANT

Smartscale NewCo AG  
Luzernstrasse 84  
CH-4950 Huttwil  
[fit-ebike.com/nl-nl/](https://fit-ebike.com/nl-nl/)

### 2.2 EU-IMPORTEUR

Smartscale NewCo Europe GmbH  
Im Höning 5  
DE-63820 Elsenfeld

### 2.3 TAAL

De originele gebruikshandleiding is opgesteld in de Duitse taal. Een vertaling daarvan is zonder de originele gebruikshandleiding niet geldig.

### 2.4 CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Biketec GmbH, dat de in deze gebruikshandleiding beschreven producten voldoen aan de van toepassing zijnde EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [fit-ebike.com/nl-nl/service/declaration/](https://fit-ebike.com/nl-nl/service/declaration/)

### 2.5 TER INFORMATIE

Voor een betere leesbaarheid worden in deze gebruikshandleiding verschillende markeringen gebruikt.

### 2.6 WAARSCHUWINGEN IN DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING

Waarschuwingen geven gevaarlijke situaties en handelingen aan. In de gebruikshandleiding komen onderstaande waarschuwingen voor:

**AANWIJZING**

Kan bij niet in acht nemen leiden tot ernstig letsel of de dood. Gemiddeld risico.

**VOORZICHTIG**

Kan bij niet in acht nemen leiden tot gering letsel of letsel. Laag risico.

**AANWIJZING**

Kan bij niet in acht nemen leiden tot materiële schade.

## 3 VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

### 3.1 ALGEMEEN

**Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door.** Het niet naleven van de veiligheidsinstructies kan tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel leiden.

**Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en houd ze bij de hand.** Geef deze instructies mee als je je e-bike aan anderen ter beschikking stelt.

De in deze gebruiksaanwijzing gebruikte generieke benamingen (bijv. bedieningselement, motor, accu, enz.) verwijzen naar alle originele FIT e-bike componenten.

### 3.2 BANDENSPANNINGSENSOR

Gebruik de sensor niet wanneer deze is beschadigd en/of andere zichtbare defecten vertoont. In dat geval moet een nieuwe sensor worden gebruikt. Uit veiligheidsoverwegingen en voor een optimale werking adviseren wij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend te laten uitvoeren door de dealer.

De fabrikant van de e-bike is niet aansprakelijk voor en vergoed geen onderdelen, die door onjuiste montage of verkeerd gebruik zijn beschadigd of die betrokken zijn geweest bij een ongeval, dat deels of volledig is veroorzaakt door een defect van de sensor.

Biketec GmbH heeft de compatibiliteit van onderdelen van derden met de sensor niet getest en kan daarom het gebruik daarvan niet toestaan. Voor een optimale werking mag de sensor uitsluitend worden gemonteerd met originele ventielen en originele accessoires van Biketec, evenals met montagegereedschap dat door Biketec GmbH beschikbaar is gesteld. Wanneer de montage- en veiligheidsaanwijzingen niet worden opgevolgd, kan dat leiden tot een defect, dat van elke aanspraak op garantie is uitgesloten.

## 4 BESCHRIJVING VAN PRODUCT EN FUNCTIES

### 4.1 BANDENSPANNINGSSENSOR FIT

De bandenspanningsensoren FIT bewaken de druk in de banden van de e-bike. Ze sturen data over de bandenspanning in realtime via Bluetooth naar het display van de e-bike of naar de smartphone app FIT E-Bike Control.



Bandenspanningsensor FIT AV-Schrader



Bandenspanningsensor FIT SV-Presta Sclaverand

### 4.2 BEDOELD GEBRUIK

Alle instructies en checklists in deze gebruikshandleiding moeten worden aangehouden.

Gebruik uitsluitend originele FIT bandenspanningsensoren, die door de fabrikant van de e-bike zijn toegelaten.

De bandenspanningsensoren zijn uitsluitend bedoeld voor het meten van de bandenspanning en mogen niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

### 4.3 NIET-BEDOELD GEBRUIK

Als niet-bedoeld gebruik geldt ieder gebruik, dat niet staat beschreven onder **bedoeld gebruik** of dat daar bovenuit gaat.

### 4.4 UPDATES

De functionaliteit van de hier beschreven onderdelen wordt continu uitgebreid. Aanvullend op de hier beschreven functies kan er te allen tijde sprake zijn van softwarewijzigingen om fouten te verhelpen of de functionaliteit uit te breiden.

## 4.5 TECHNISCHE GEGEVENS

### 4.5.1 BANDENSPANNINGSENSOR FIT AV-SCHRADER



| Bandenspanningsensor FIT                                | AV-Schrader                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type                                                    | Bandenspanningsensor FIT AV-Schrader (sensor & ventiel)<br>servicekit AV-Schrader (vervangingsventiel)                                        |
| Onderdeelnr.                                            | 501244 (bandenspanningsensor FIT AV-Schrader 1 st.)<br>501229 (bandenspanningsensor FIT AV-Schrader 2 st.)<br>501268 (servicekit AV-Schrader) |
| Fabrikant                                               | Schrader                                                                                                                                      |
| Meetbereik                                              | bar tot 8,3                                                                                                                                   |
| Nauwkeurigheid                                          | % $\pm 1$                                                                                                                                     |
| Passend ventiel                                         | AV-Schrader                                                                                                                                   |
| Beschermingsgraad                                       | IP67                                                                                                                                          |
| Bedrijfstemperatuur                                     | °C -10 tot +40                                                                                                                                |
| Opslagtemperatuur                                       | °C -20 tot +50                                                                                                                                |
| Batterijlevensduur (batterij kan niet worden vervangen) | min. 5 jaar                                                                                                                                   |
| Gewicht, ca.                                            | kg 0.021                                                                                                                                      |

### 4.5.2 BANDENSPANNINGSENSOR FIT SV-PRESTA SCLAVERAND



| Bandenspanningsensor FIT                                | SV-Presta Sclaverand                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type                                                    | Bandenspanningsensor FIT SV-Presta Sclaverand (sensor & ventiel)<br>servicekit SV-Presta Sclaverand (vervangingsventiel)                                                 |
| Onderdeelnr.                                            | 501105 (bandenspanningsensor FIT SV-Presta Sclaverand 1 st.)<br>501228 (bandenspanningsensor FIT SV-Presta Sclaverand 2 st.)<br>501267 (servicekit SV-Presta Sclaverand) |
| Fabrikant                                               | Schrader                                                                                                                                                                 |
| Meetbereik                                              | bar tot 8,3                                                                                                                                                              |
| Nauwkeurigheid                                          | % $\pm 1$                                                                                                                                                                |
| Passend ventiel                                         | SV-Presta Sclaverand                                                                                                                                                     |
| Beschermingsgraad                                       | IP67                                                                                                                                                                     |
| Bedrijfstemperatuur                                     | °C -10 tot +40                                                                                                                                                           |
| Opslagtemperatuur                                       | °C -20 tot +50                                                                                                                                                           |
| Batterijlevensduur (batterij kan niet worden vervangen) | min. 5 jaar                                                                                                                                                              |
| Gewicht, ca.                                            | kg 0.021                                                                                                                                                                 |

## 5 MONTAGE



### VOORZICHTIG

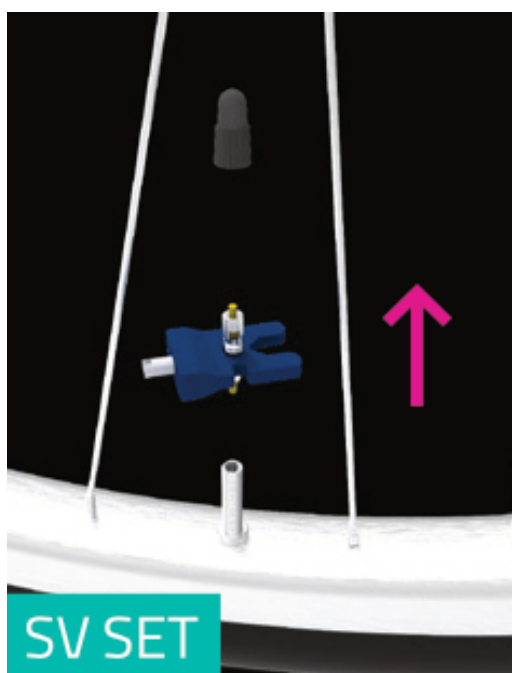
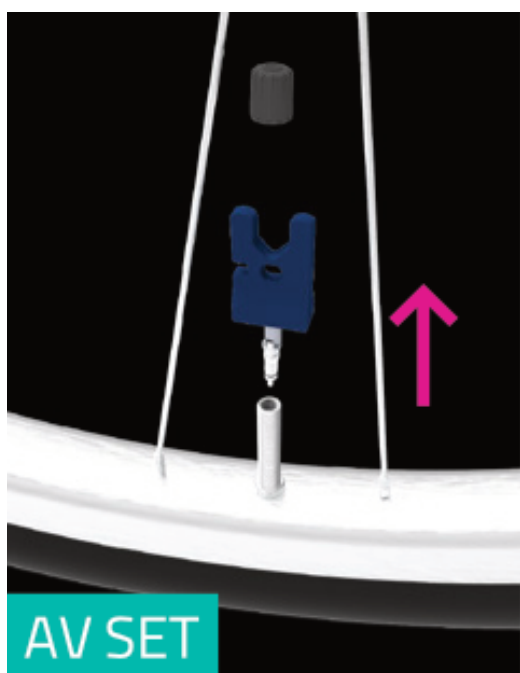
- Gebruikte afdichtingen en ventielinzetten, die van de ventielstam zijn verwijderd, mogen in geen geval worden hergebruikt. Vervang deze onderdelen altijd door originele nieuwe onderdelen.
- Beschadigde moeren, ventielzittingen en -stammen mogen in geen geval opnieuw worden gemonteerd. Vervang deze onderdelen altijd door originele nieuwe onderdelen



### AANWIJZING

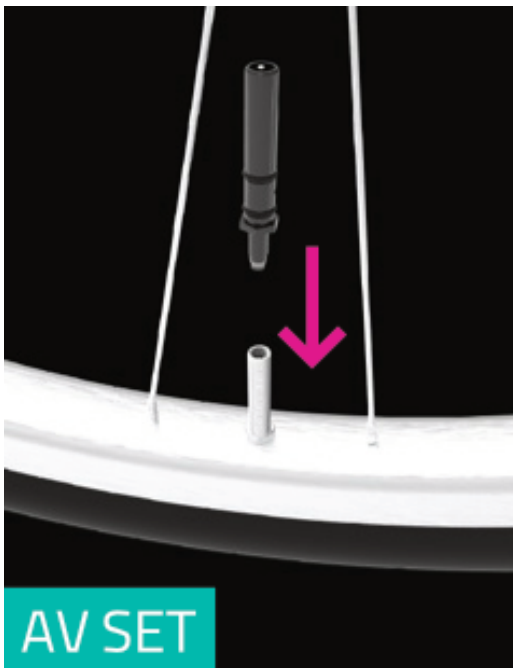
- Laat voorafgaand aan de montage de lucht uit de band lopen.
- Monteer en/of onderhoud het product met het in de montage-instructies vermelde handgereedschap.

### 5.1 BANDENSPANNINGSENSOR FIT AV-SCHRADER & FIT SV-PRESTA SCLAVERAND

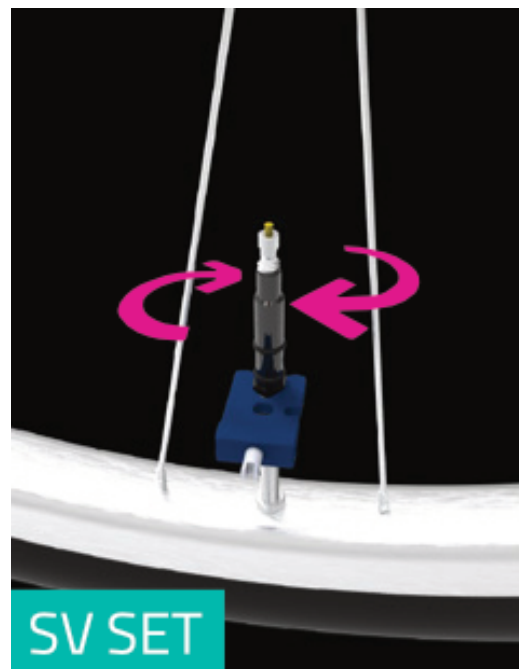
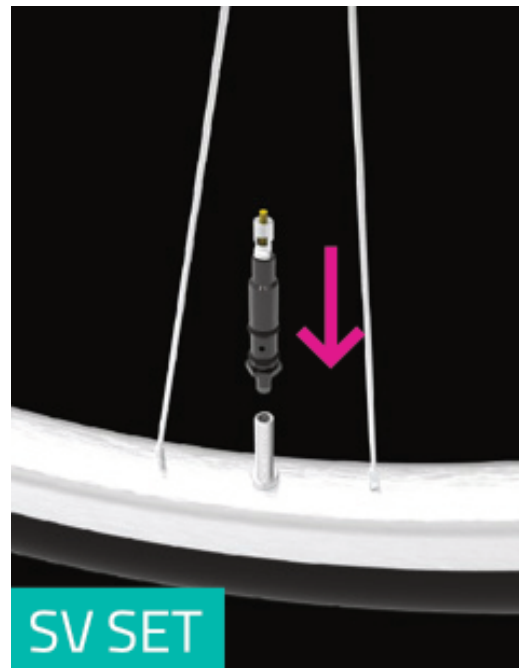


Verwijder de aanwezig ventieldop en de ventielinzet.





Breng het nieuwe ventiel aan.



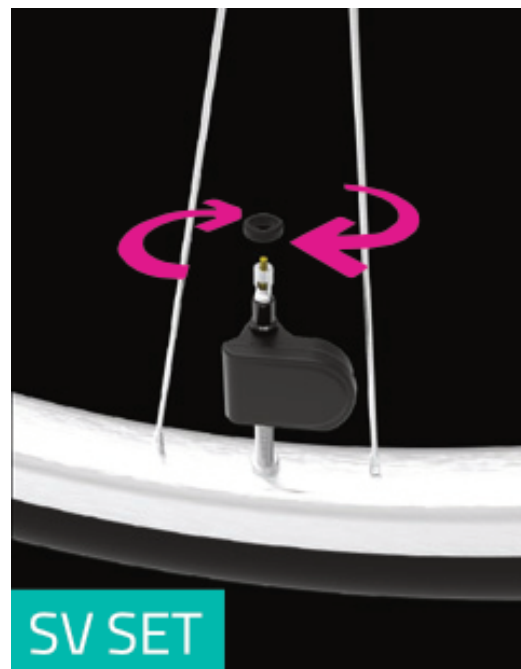
Draai het nieuwe ventiel vast. Let er bij tubeless montage op, dat de velgmoer van het ventiel vast aangedraaid blijft.



Breng de sensorbehuizing aan zoals afgebeeld.

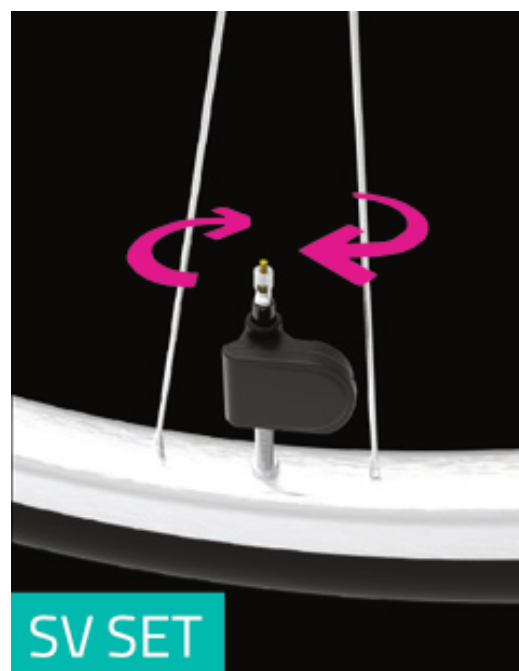


Monteer de moer.

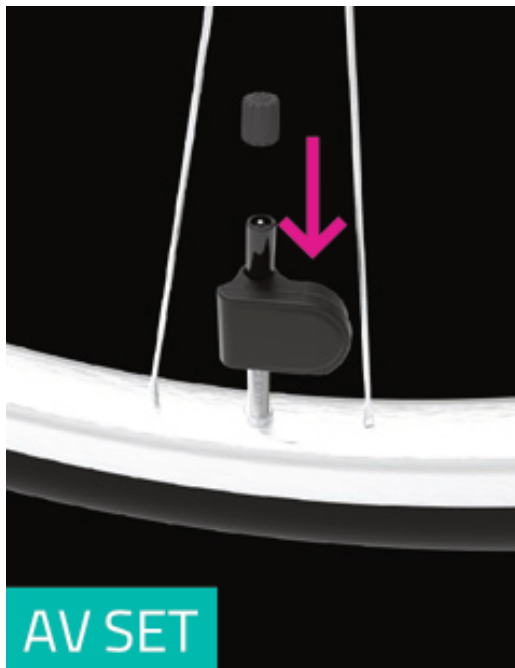




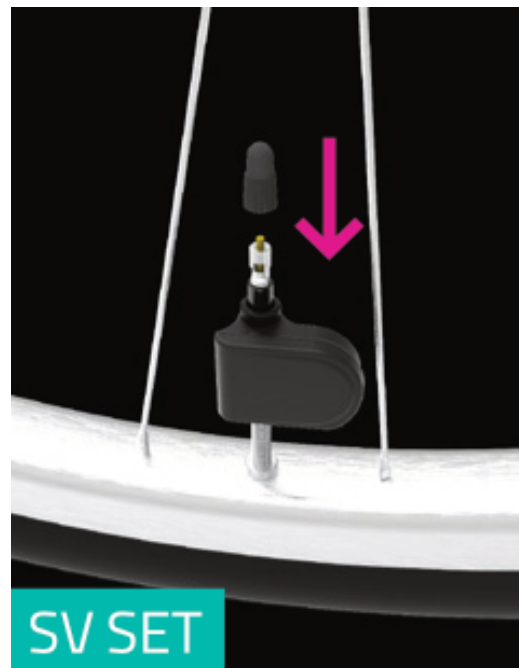
Pomp de band op.



Draai de ventielinzet vast.



Breng de ventieldop aan.



## 5.2 VULLING MET TUBELESS SEALANT



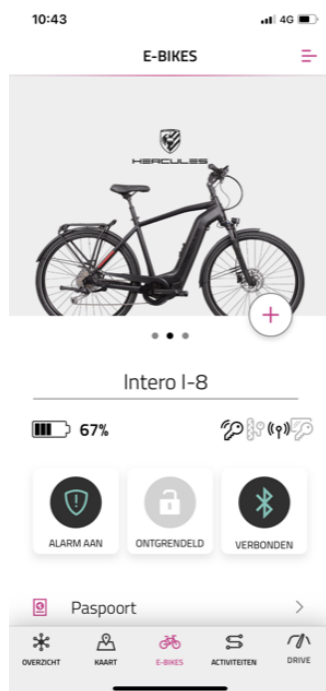
De complete sensoreenheid moet van de ventielschacht worden verwijderd en het ventiel moet worden gedemonteerd voordat de band via de ventielschacht met tubeless sealant wordt gevuld.



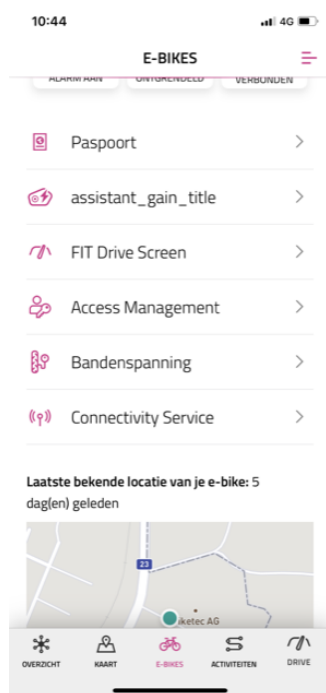
Vul de sealant niet via het sensorventiel zonder sensor en ventieleenheid te verwijderen.

## 6 GEBRUIK

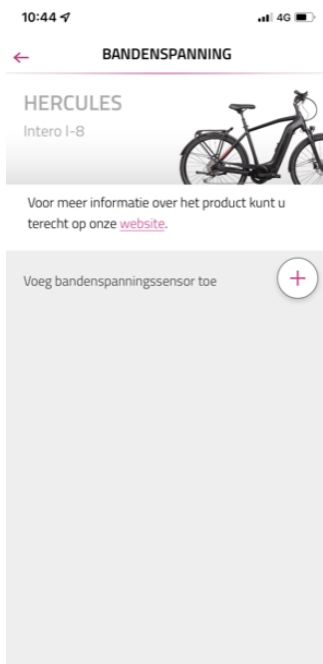
### 6.1 INGEBRUIKNAME



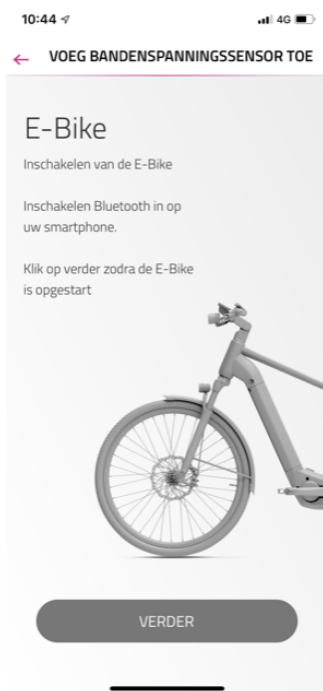
- Koppel je e-bike met de app FIT E-Bike Control.



- Selecteer het menuonderdeel **Bandenspanning**.



- Selecteer + om een nieuwe bandenspanningssensor toe te voegen.



- Volg de aanwijzingen in de app FIT E-Bike Control.



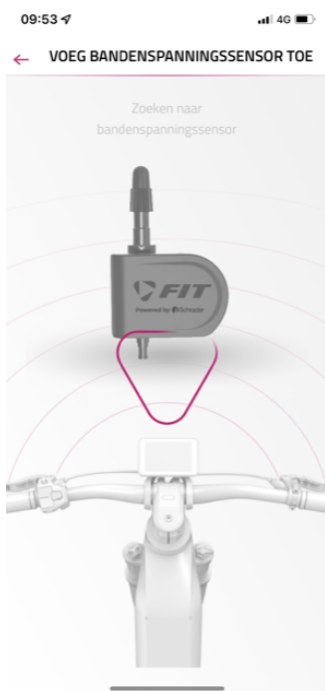
- Selecteer het wiel waarop de bandenspanningsensor is gemonteerd, die je wil koppelen, en druk op **VERDER**.



- Volg de aanwijzingen in de app FIT E-Bike Control.



- Zorg dat de QR-code van de bandenspanningsensor, die je wil koppelen, zich tussen de groene hoeken bevindt.
- Zodra de QR-code is herkend, gaat het koppelen verder.



- De bandenspanningsensor wordt gezocht.

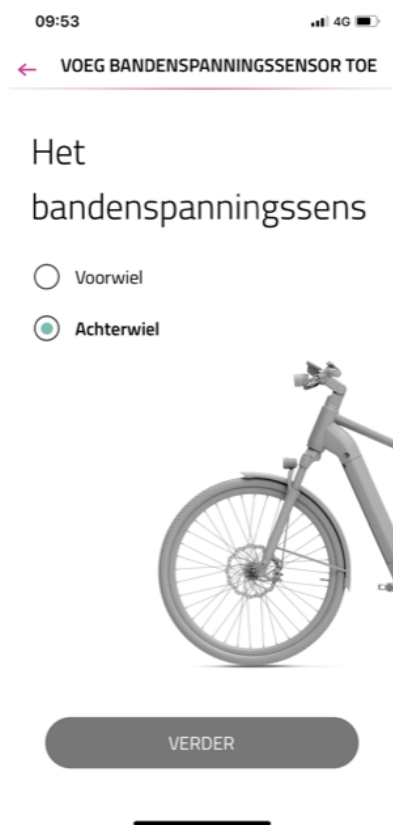




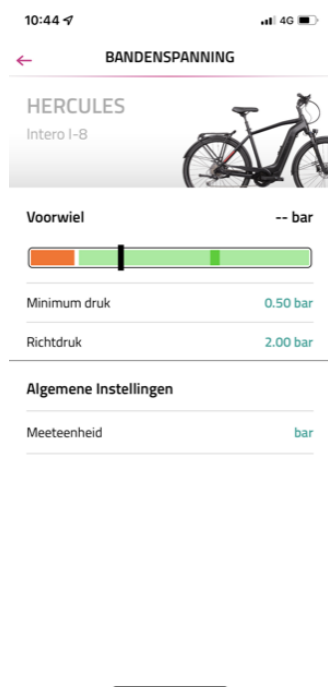
- Gefeliciteerd! Je hebt de bandenspanningssensor succesvol toegevoegd.



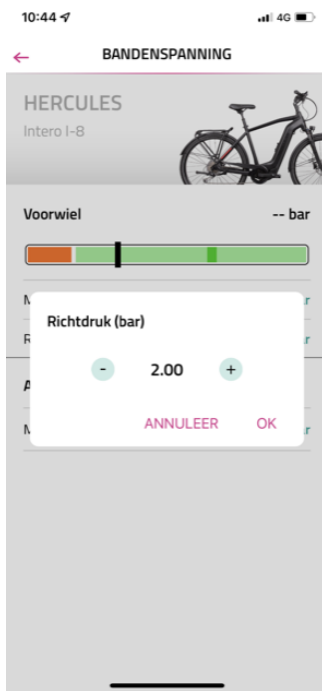
- Volg de aanwijzingen in de app FIT E-Bike Control.



- Herhaal de stappen om ook de tweede bandenspanningsensor toe te voegen.



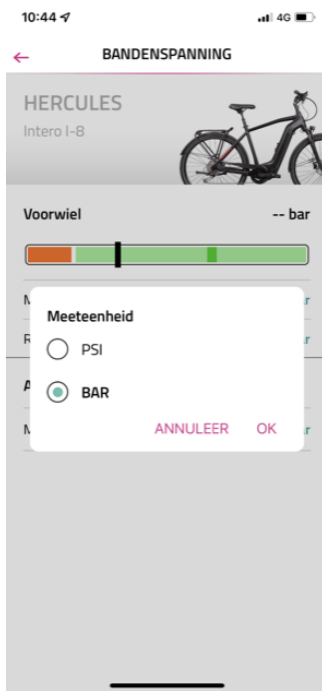
- Nu kan je de minimale en de gewenste druk voor beide wielen instellen.



- Stel met - en + de gewenste druk in en sla de instelling op met **OK**.



- Stel met - en + de minimale druk in en sla de instelling op met **OK**.
- Herhaal de procedure voor het andere wiel.

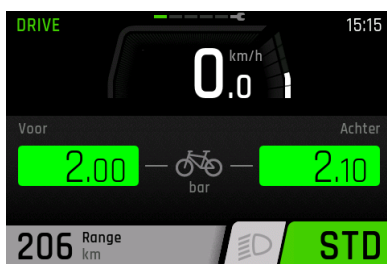


- In het menuonderdeel **Meeteenheid** kan he selecteren of de druk in PSI of in BAR moet.
- Selecteer de gewenste eenheid en sla de instelling op met **OK**.

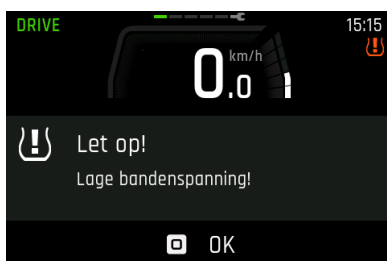
## 6.2 WEERGAVE EN INSTELLINGEN

### 6.2.1 FIT DISPLAY COMFORT

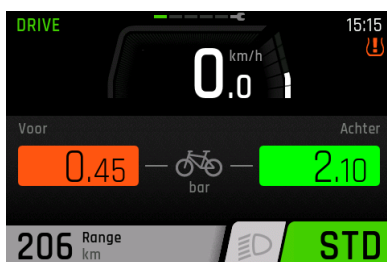
#### WEERGAVE



- Wanneer de bandenspanningsensoren zijn gekoppeld, kunnen de huidige waarden van het voor- en achterwiel in het menu Drive worden weergegeven door tweemaal te drukken op de selectiewip (DRIVE onderweergave 2).

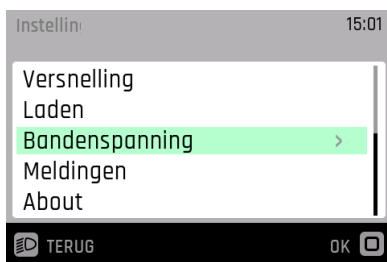


- Wanneer de ingestelde minimale druk wordt overschreden, verschijnt de hier afgebeelde waarschuwing op het display.



- De drukwaarde wordt bij het overschrijden van de ingestelde minimale druk weergegeven met een rode achtergrond.

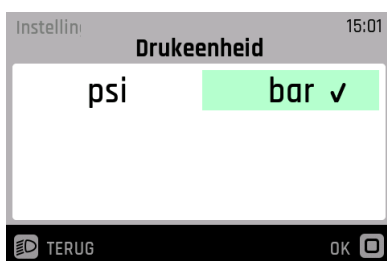
## INSTELLINGEN



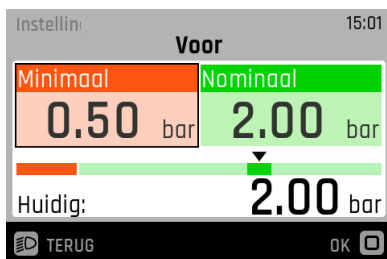
- De instellingen voor de bandenspanning bevinden zich in het instellingenmenu.
- Het instellingenmenu kan uitsluitend worden geopend bij stilstand van de e-bike.



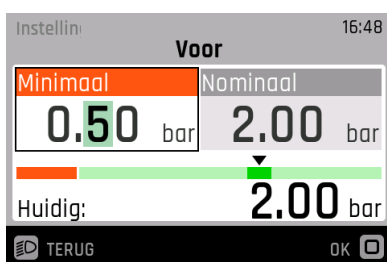
- In het submenu Bandenspanning kunnen de bandenspanningsbereiken en de drukeenheid worden ingesteld.



- Met de selectiewip (rechts, links) kan de drukeenheid worden ingesteld op **psi** of **bar**.
- De geselecteerde instelling wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.



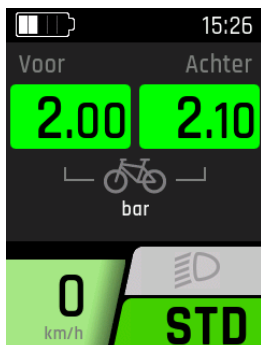
- Selecteer met de selectiewip (rechts, links) Minimum of Nominaal.
- Ga over naar de instellingsmodus door te drukken op de selectiewip.



- Stel met de toetsen - en + de gewenste druk in.
- Met de selectiewip (rechts, links) kan de positie van de cursor worden verschoven. De ingestelde waarde wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.

## 6.2.2 FIT DISPLAY COMPACT

### WEERGAVE



- Wanneer de bandenspanningsensoren zijn gekoppeld, kunnen de huidige waarden van het voor- en achterwiel in het menu Drive worden weergegeven door tweemaal te drukken op de selectiewip (DRIVE onderweergave 2).



- Wanneer de ingestelde minimale druk wordt overschreden, verschijnt de hier afgebeelde waarschuwing op het display.

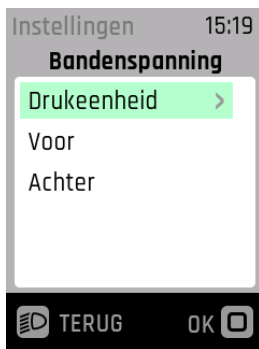


- De drukwaarde wordt bij het overschrijden van de ingestelde minimale druk weergegeven met een rode achtergrond.

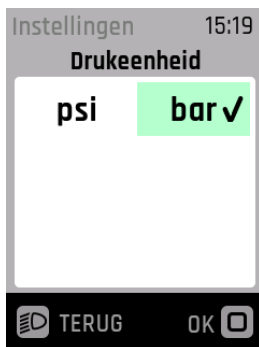
### INSTELLINGEN



- De instellingen voor de bandenspanning bevinden zich in het instellingenmenu.
- Het instellingenmenu kan uitsluitend worden geopend bij stilstand van de e-bike.



- In het submenu Bandenspanning kunnen de bandenspanningsbereiken en de drukeenheid worden ingesteld.



- Met de selectiewip (rechts, links) kan de drukeenheid worden ingesteld op **psi** of **bar**.
- De geselecteerde instelling wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.



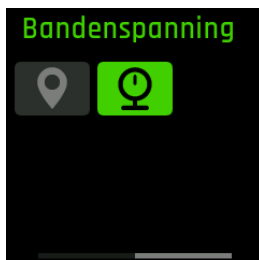
- Selecteer met de selectiewip (rechts, links) Minimum of Nominaal.
- Ga over naar de instellingsmodus door te drukken op de selectiewip.



- Stel met de toetsen - en + de gewenste druk in.
- Met de selectiewip (rechts, links) kan de positie van de cursor worden verschoven. De ingestelde waarde wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.

### 6.2.3 FIT REMOTE DISPLAY

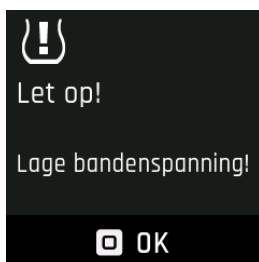
#### WEERGAVE



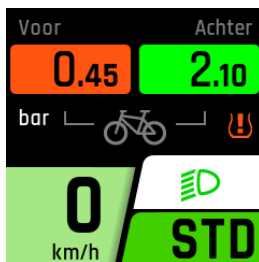
- Wanneer de bandenspanningsensoren zijn gekoppeld, kunnen de huidige waarden in de weergave Druk (selectieweergave pagina 2) worden afgelezen.



- Drukweergave voor voor- en achterwiel.



- Wanneer de ingestelde minimale druk wordt onderschreden, verschijnt de hier afgebeelde waarschuwing op het display.



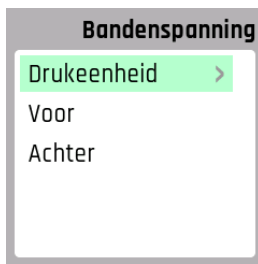
- De drukwaarde wordt bij het overschrijden van de ingestelde minimale druk weergegeven met een rode achtergrond.

#### INSTELLINGEN

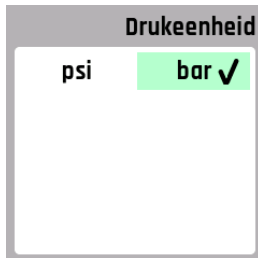


- De instellingen voor de bandenspanning bevinden zich in het instellingenmenu.
- Het instellingenmenu kan uitsluitend worden geopend bij stilstand van de e-bike.

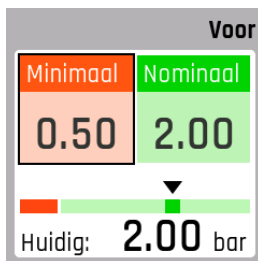




- In het submenu Bandenspanning kunnen de bandenspanningsbereiken en de drukeenheid worden ingesteld.



- Met de selectiewip (rechts, links) kan de drukeenheid worden ingesteld op **psi** of **bar**.
- De geselecteerde instelling wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.



- Selecteer met de selectiewip (rechts, links) Minimum of Nominaal.
- Ga over naar de instellingsmodus door te drukken op de selectiewip.



- Stel met de toetsen - en + de gewenste druk in.
- Met de selectiewip (rechts, links) kan de positie van de cursor worden verschoven. De ingestelde waarde wordt opgeslagen door te drukken op de selectiewip.

## 7 REINIGEN EN ONDERHOUDEN

### 7.1 GRONDIGE REINIGING

#### 7.1.1 BANDENSPANNINGSENSOR REINIGEN

**AANWIJZING**

- Reinig de bandenspanningsensor nooit met oplosmiddelen (bv. thinner, alcohol, olie of corrosiebeschermingsmiddel).
- De bandenspanningsensor is bestand tegen tijdelijke onderdompeling. Dompel de bandenspanningsensor nooit langdurig onder water.
- Reinig de bandenspanningsensor nooit met een hogedrukreiniger.

## 8 STORINGEN ZOEKEN, STORINGEN VERHELPEEN EN REPARATIE

### 8.1 STORINGEN ZOEKEN EN STORINGEN VERHELPEEN

#### 8.1.1 BANDENSPANNING WORDT NIET WEERGEGEVEN

De bandenspanningsensoren gaan, wanneer de e-bike niet beweegt, over naar een stroombesparende stand. Daarom moet de e-bike eerst worden bewogen (halve omwenteling van het wiel) voordat de bandenspanning wordt weergegeven.

#### 8.1.2 STORINGSTABEL

| Storingscode | Weergegeven storingsmelding                    | Actie/beperking                                                          |
|--------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 23-xx        | Druksensor fout                                | De sensor moet mogelijk worden vervangen. Neem contact op met de dealer. |
| 23-09        | Laag batterijniveau druksensor voor (links)    | De sensor moet worden vervangen. Neem contact op met de dealer.          |
| 23-0A        | Laag batterijniveau druksensor achter (links)  | De sensor moet worden vervangen. Neem contact op met de dealer.          |
| 23-08        | Laag batterijniveau druksensor voor (rechts)   | De sensor moet worden vervangen. Neem contact op met de dealer.          |
| 23-0C        | Laag batterijniveau druksensor achter (rechts) | De sensor moet worden vervangen. Neem contact op met de dealer.          |

### 8.2 REPARATIE

Voor veel reparaties is bijzondere kennis en gereedschap vereist. Daarom mag uitsluitend een dealer reparaties uitvoeren.

#### 8.2.1 ORIGINELE ONDERDELEN

De afzonderlijke onderdelen van de e-bike zijn zorgvuldig geselecteerd en op elkaar afgestemd. Er mogen uitsluitend originele onderdelen worden gebruikt voor onderhoud en reparatie. Houd u aan de gebruikshandleiding van de nieuwe onderdelen.

## 9 RECYCLING EN AFVOER

### 9.1 AFVOER



Mechanische en elektrische apparaten, accessoires en verpakkingen moeten veilig voor het milieu worden afgevoerd ter recycling. Werp deze niet bij het huisvuil!



Alleen voor EU-landen: de Europese Richtlijnen 2012/19/EU, 2006/66/EG en de omzetting daarvan in nationale wetgeving vereisen dat defecte of afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, batterijen en accu's gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden gerecycled.